

SILVERCREST®



WIRELESS SOCKET SET

CZ

SADA ZÁSUVK ŘÍZENÝCH RÁDIOVÝM SIGNÁLEM

Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny

SK

SÚPRAVA INTERIÉROVÝCH RÁDIOVÝCH ZÁSUVIEK

Návod na obsluhu a bezpečnostné okyny

DE AT CH

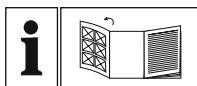
FUNKSTECKDOSEN-SET

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 328213_2001

CZ

SK



CZ

Nalistujte před čtením stránku s obrázky a seznamte se následně se všemi funkcemi přístroje.

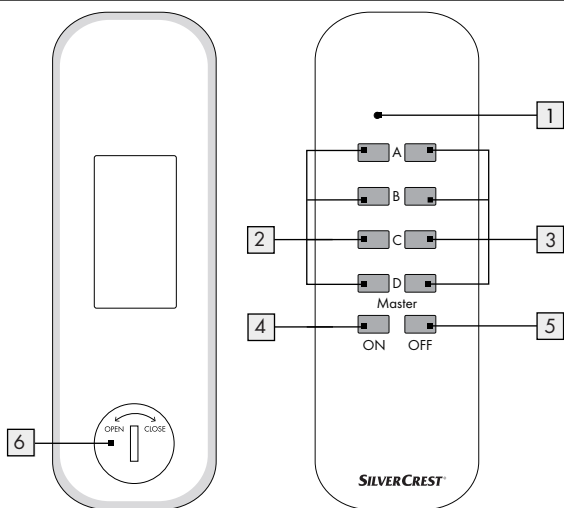
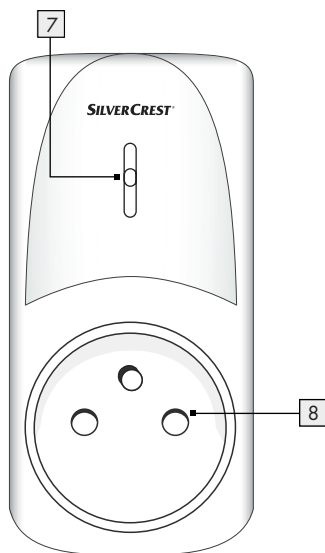
SK

Prv než začnete čítať tento návod, rozložte si stránku s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami zariadenia.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

CZ	Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	5
SK	Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	15
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	27

A**B**

Legenda použitých piktogramů	Strana 6
Úvod	Strana 6
Použití se stanoveným účelem	Strana 6
Vybavení	Strana 7
Obsah dodání	Strana 7
Technické údaje	Strana 7
Bezpečnostné pokyny	Strana 7
Pokyny pro zacházení s bateriemi	Strana 8
Před uvedením do provozu	Strana 9
Příprava Dálkový ovladač	Strana 9
Výměna batérie	Strana 9
Příprava Zásuvka řízená rádiovým signálem	Strana 10
Uvedení do provozu	Strana 11
Používání Zásuvka řízená rádiovým signálem	Strana 11
Používání Dálkový ovladač	Strana 11
Údržba, čištění a skladování	Strana 11
Záruka ROWI Germany GmbH	Strana 11
Servis	Strana 13
Likvidace	Strana 13
EU Prohlášení o shodě C €	Strana 14

Legenda použitých piktogramů:			
V~	Volt (střídavé napětí)		Nevyhazujte produkt do domácího odpadu, ale zlikvidujte ho v místním sběrném místě určeném k recyklaci.
Hz	Hertz (frekvence)		Baterie povinné recyklaci a nesmí se vyhazovat do domovního odpadu.
W	Watt (výkon)	μ	Mikrospínač s otvorem kontaktu o šířce <3mm
	Varování a bezpečnostní pokyny dbejte!		Výstraha! Nebezpečí požáru!
	Výstraha! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!		Odstraňte obal podle zásad životního prostředí!

SADA ZÁSUVK ŘÍZENÝCH RÁDIOVÝM SIGNÁLEM

● Úvod



Blahopřejeme vám k nákupu vašeho nového přístroje. Rozhodli jste se pro velmi kvalitní produkt. Návod k použití je součástí produktu. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím produktu se seznáme se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte produkt pouze tak, jak je popsáno a pro určené oblasti použití. Produkt předejte třetí osobě společně se všemi podklady.

● Použití se stanoveným účelem

Tato sada zásuvek řízených rádiovým signálem je určena k zapínání a vypínání elektrických přístrojů ve vnitřních prostorech na dálku. Každé jiné použití nebo změna přístroje je považována za změnu v rozporu se stanoveným účelem a přináší značné riziko úrazu. Za škody vzniklé použitím v rozporu se stanoveným účelem nepřijímáme žádnou zodpovědnost. Přístroj je určen jen pro soukromé použití, nikoliv pro použití komerční.

● Vybavení

Dálkový ovladač (Obr. A):

- 1 Provozní kontrolka
- 2 Tlačítka ON
- 3 Tlačítka OFF
- 4 Hlavní tlačítko ON
- 5 Hlavní tlačítko OFF
- 6 Víko přihrádky na baterie

Zásuvka řízená rádiovým signálem (Obr. B):

- 7 Tlačítko pro párování s LED
- 8 Zásuvka s dětskou pojistkou

● Obsah dodání

- 4 Zásuvka řízená rádiovým signálem
- 1 4kanálový dálkový ovladač
- 1 Knoflíkový článek CR 2032, lithium 3 V (v dálkovém ovladači)
- 1 Návod k použití

● Technické údaje

Dálkový ovladač

Baterie:	CR 2032, lithium 3 V
Rádiová frekvence:	433,92 MHz
Frekvenční pásmo:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Max. Vysílací výkon:	0 dBm
Pracovní cyklus:	< 10 %
Dosah:	až na cca 40 m (ve volném prostoru)
Rozměry:	13,54 x 4,49 x 1,33 cm

Hmotnost (bez baterie): 36,5 g

Zásuvka řízená rádiovým signálem určená do vnitřních prostorů

Vstupní napětí:	230 V~, 50 Hz
Max. Spínací výkon:	16 A, 3680 W
Spotřeba v pohotovostním režimu:	< 0,5 W
Přenosová frekvence:	433,92 MHz
Třída ochrany:	I
Stupeň ochrany:	IP20
Okolní teplota:	T35 (0° do 35°C)
Způsob vypínání:	μ
Rozměry:	5,4 x 11,3 x 6,88 cm
Hmotnost:	112 g
Kategorie:	Třída 3

● Bezpečnost pokyny



⚠ VÝSTRAHA! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a návody. Opominutí při dodržování bezpečnostních pokynů a návodů mohou vést k těžkým poškozením a/nebo věcným škodám.

USCHOVEJTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A NÁVODY PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!



Ohrožení života elektrickým proudem! Při kontaktu vedení nebo součástek pod napětím vzniká ohrožení života!

- Zásuvky řízené rádiovým signálem zapojujte pouze do uzemněných 230V domácích zásuvek.
- Stanoviště volte tak, aby byly sto procentně chráněny proti vlhkosti a externím teplotám.
- Zásuvky řízené rádiovým signálem používejte jen v uzavřených místnostech. Pro venkovní prostory jsou nevhodné.
- Přístroj uchovávejte vždy mimo dosah dětí.
- Dávejte pozor, aby se přístroj nepřetěžoval. Při přetížení hrozí nebezpečí požáru nebo jiného poškození přístroje. Maximální možná zatížitelnost jedné zásuvky řízené rádiovým signálem činí 3680 W.
- V případě poruch funkce okamžitě kontaktujte servisní středisko.
- Přístroj v žádném případě neotevírejte vlastními silami. Potřebné opravy nechávejte provádět výhradně prostřednictvím servisního střediska nebo elektroservisu.
- Před čištěním přístroje bezpodmínečně přerušte tok proudu. Zásuvku řízenou rádiovým signálem vypojte ze stěnové zásuvky a odpojte všechny elektrické kabely.
- Zásuvky řízené rádiovým signálem nezapojujte do série.
- Bez napětí jen při vytážené zástrčce!
- V zásuvkách řízených rádiovým signálem nepoužívejte žádné další dětské pojistky. Mohlo by to negativně ovlivnit kvalitu kontaktu zástrčky se zásuvkou

řízenou rádiovým signálem a znamenat nebezpečí přehřívání. Zásuvky řízené rádiovým signálem již dětskou pojistkou na ochranu proti zasunutí případných předmětů vybaveny jsou.

- Dbejte na to, aby se zásuvka nacházela v blízkosti zapojovaného výrobku, aby byla snadno přístupná a aby výrobek nebyl během provozu ničím přikrytý.
- V případě výskytu poruchy přístroj okamžitě vypněte.

● Pokyny pro zacházení s bateriemi



UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. Spolknutí může způsobit poleptání

a perforaci měkkých tkání, což může vést ke smrti. Pozření se může do 2 hodin projevit těžkými popáleninami. Okamžitě zajistěte lékařskou pomoc.

V případě chybného zacházení s bateriemi hrozí požár, výbuch, únik nebezpečných látek a jiná nebezpečí!

- Baterie nevhazujte do ohně a nevystavujte vysokým teplotám.
- Baterie neotevírejte, nedeformujte ani nezkratujte, protože by hrozilo, že by z nich vytekly chemické látky.
- Nesnažte se baterie dobít. Dobíjet se smí jen speciální „nabíjecí“ baterie. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Baterie pravidelně kontrolujte. Vyteklé

chemické látky by mohly přístroj trvale poškodit. S poškozenými nebo vyteklými bateriemi zacházejte obzvlášť opatrně. Nebezpečí poleptání! Noste ochranné rukavice.

- Chemické látky vytékající z baterie mohou způsobit iritace pokožky.
- Zasaženou pokožku důkladně opláchněte vodou. Pokud se chemické látky dostanou do očí, je nutno je vypláchnout vodou, nemnout a okamžitě vyhledat lékaře.
- Nekombinujte baterie nebo akumulátory různých typů.
- Při vkládání baterií dbejte na správné pólování, jinak by mohly prasknout.
- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, pak baterie, až na výjimečné případy nouze, vyjměte.
- Dětem nedovolte vyměňovat baterie bez dohledu dospělé osoby.
- Velikost a typ baterií vybírejte podle zamýšleného účelu použití. List s informacemi pro lepší orientaci při výběru vhodných baterií doporučujeme uschovat pro pozdější použití.
- Před instalací očistěte kontakty na baterii a na zařízení.
- Prázdné baterie neprodleně vyjímejte.
- Baterie nerozebírejte.
- Pokud nebude možno bateriovou přihrádku spolehlivě zavřít, dálkový ovladač nepoužívejte a ukládejte mimo dosah dětí.
- Baterie / akumulátory nevystavujte extrémním podmínkám a teplotám jako jsou topná tělesa / přímé sluneční záření.

● Před uvedením do provozu

● Příprava Dalkovy ovladač

Upozornění: Knoflíkový článek je již v přihrádce. Otevřením bateriové přihrádky níže popsaným způsobem odstraňte kontaktní pásku.

● Výmena batérie

⚠ POZOR! V případě nesprávné výměny baterie hrozí výbuch. Na výměnu používejte výhradně baterie stejného nebo rovnocenného typu.

1. Bateriovou přihrádku na zadní straně dálkového ovladače otevřete s pomocí mince nebo šroubováku otočením víka **6** proti směru hodinových ručiček a odklopením (open).
2. Do bateriové přihrádky vkládejte pouze knoflíkové články typu CR 2032. Při vkládání dbejte na správné pólování (+ = nahore).
3. Přiložte víko na bateriovou přihrádku **6** a zajistěte otočením po směru hodinových ručiček (close).
4. Stiskem libovolného tlačítka ON/OFF **2** nebo **3** zkontrolujte, zda dálkový ovladač funguje. Po správném vložení baterií se rozsvítí provozní kontrolka **1**.

● Příprava Zásuvka řízená rádiovým signálem

1. Zásuvku řízenou rádiovým signálem zapojte do dostatečně jištěné domácí zásuvky.
2. Nyní stiskněte spojovací tlačítko **7** na cca 3 sekundy. LED **7** na zásuvce ovládané rádiem nyní pomalu bliká.
3. Dálkový ovladač zaměřte ze vzdálenosti cca 50 cm na zásuvku řízenou rádiovým signálem.
4. Dokud bude na zásuvce řízené rádiovým signálem blikat LED dioda **7**, stiskněte na dálkovém ovladači požadované tlačítko ON **2**. Po úspěšném spárování bude LED dioda **7** přestane blikat a začne svítit trvale. Takto aktivovaným tlačítkem si nyní budete moci příslušně zapojený elektrospotřebič zapínat a vypínat na dálku.
5. Tento postup zopakujete pro další zásuvky řízené rádiovým signálem.

Upozornění: Jednotlivými tlačítky ON/OFF **2** nebo **3** můžete ovládat hned několik zásuvek řízených rádiovým signálem současně. Kromě toho si můžete pro jeden jediný přijímač naprogramovat také celkem šest různých dálkových ovladačů. Takový přístroj si pak budete moci zapínat a vypínat ze šesti různých míst. Přitom bude potřeba synchronizovat každou zásuvku řízenou rádiovým signálem s příslušným kanálem dálkového ovladače.

Upozornění: Výměnou baterii se kódování dálkového ovladače neztratí.

Upozornění: Kódování se ukládá trvale do paměti, takže se vypojením zásuvky řízené rádiovým signálem z elektřiny neztratí.

Upozornění: Za účelem prevence poruch dbejte na vzájemné odstupy mezi jednotlivými zásuvkami řízenými rádiovým signálem o velikosti cca 50 cm.

Upozornění: Podle stavu LED diody **7** poznáte, zda je zásuvka řízená rádiovým signálem zapnutá nebo vypnutá.

Výmaz kódování:

- Určité kódování vymažete tak, že nejprve, pokud to bude nutné, zopakujete kroky 1 - 3 z kapitoly "Příprava Zásuvka řízená rádiovým signálem".
- Poté na dálkovém ovladači, zatímco bude blikat LED dioda **7** na zásuvce řízené rádiovým signálem, stisknete tlačítko OFF **3**, jehož funkci budete chtít vymazat.
- LED dioda **7** potvrdí výmaz rychlým cca 2vteřinovým blikáním a následným zhasnutím.

Výmaz všech kódování:

- Všechna kódování vymažete tak, že nejprve, pokud to bude nutné, zopakujete kroky 1 - 3 z kapitoly "Příprava Zásuvka řízená rádiovým signálem".
- Zatímco bude na zásuvce řízené rádiovým signálem blikat příslušná LED

dioda [7], stisknete na dálkovém ovladači hlavní tlačítko OFF [5].

- LED dioda [7] potvrdí výmaz rychlým cca 2vteřinovým blikáním a následným zhasnutím.

● Uvedení do provozu

● Používání Zásuvka řízená rádiovým signálem (Obr. B)

1. Zásuvku řízenou rádiovým signálem zapojte do dostatečně jištěné zásuvky s ochranným kontaktem a připojte příslušný spotřebič.
2. Spotřebič zapněte. Zásuvka řízená rádiovým signálem reaguje na spínací signály jen, když je spotřebič zapnutý.



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

Nepřipojujte přístroje, u kterých by v případě nechtěného zapnutí hrozil požár nebo jiné škody. Maximální možná zatížitelnost jedné zásuvky řízené rádiovým signálem činí 3680 W. Při přetížení hrozí nebezpečí vzniku požáru nebo jiné poškození přístroje.

● Používání Dálkový ovladač

Dálkovým ovladačem je možno ovládat až 4 různé zásuvky řízené rádiovým signálem (jednotlivě, po skupinách nebo všechny současně).

1. Na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko ON [2] přiřazené spotřebiči, který budete zapínat. Rozsvítí se LED dioda [7] na zásuvce řízené rádiovým signálem a provozní kontrolka [1] na dálkovém ovladači.
2. Na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko OFF [3] přiřazené spotřebiči, který budete vypínat. LED dioda [7] zhasne.
3. Všechny zásuvky řízené rádiovým signálem současně zapnete a vypnete hlavním tlačítkem ON / OFF [4] nebo [5].

● Údržba, čištění a skladování

- Vždy vytáhněte síťovou zástrčku, když není přístroj používán a před každým čištěním nebo při provozních vadách!
- Přístroj čistěte výhradně ve vypnutém a studeném stavu.
- Ujistěte se, že při čištění nevnikne do přístroje tekutina, aby se zabránilo nezvratnému poškození přístroje.
- Kryt čistěte výhradně suchým, jemným hadříkem. Nikdy nepoužívejte ostré a/nebo abrazivní čisticí prostředky.

● Záruka ROWI Germany GmbH

Vážené zákaznice, vážení zákazníci, na tento přístroj obdržíte 3 roky záruku od data nákupu. V případě nedostatků produktu máte k dispozici proti prodejci zákonná

práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší zárukou uvedenou v následující části.

Podmínky záruky

Záruční doba začíná datem nákupu. Prosím, pečlivě uschovejte originální doklad o nákupu. Tento podklad je vyžadován jako doklad o nákupu.

Pokud se na produktu vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada během tří let od data nákupu, nahradíme nebo opravíme produkt zdarma - podle našeho rozhodnutí. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že v rámci tříleté lhůty předložíte vadný přístroj a doklad o nákupu (účtenku) a krátce popíšete, o jakou závadu jde a kdy se vyskytla.

Pokud je závada zahrnuta v naší záruce, obdržíte zpět opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou produktu nezačíná nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky na nedostatek

Záruční doba se neprodlužuje zárukou. Ta platí pouze pro nahrazené nebo opravené díly. Eventuální škody a nedostatky zjištěné ihned při nákupu musí být nahlášený ihned po vybalení. Případné opravy po uplynutí záruční doby jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přírodních směrnic kvality a před expedicí svědomitě zkontrolován.

Rozsah záruky za materiální a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na produktové díly, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení a proto mohou být považovány za díly k opotřebení nebo na poškození křehkých dílů, např. spínače, baterie, pečící formy nebo díly vyrobené ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud byl produkt poškozený, neodborně používaný nebo udržbovaný. Pro použití produktu se stanoveným účelem je nutné přesně dodržet všechny návody uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a manipulacím, od kterých návod k použití odrazuje nebo před kterými varuje, je nutné se vyhnout.

Produkt je určen pouze pro soukromé a nikoli průmyslové použití. Při hrubém nebo nevhodném zacházení, použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny naší autorizovanou pobočkou servisu, záruka zaniká.

Vyřízení v případě záruky

Abychom mohli zaručit rychlé zpracování vašeho požadavku postupujte, prosím, podle následujících pokynů:

Prosím, připravte si účtenku a číslo výrobku (IAN 328213_2001) pro všechny dotazy jako důkaz o nákupu. Číslo výrobku najdete na typovém štítku, rytině, na titulní stránce návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.



POKYN: Na **www.lidl-service.com** si můžete stáhnout další příručky, produktová videa a software. Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocí zadání čísla výrobku (IAN 328213_2001) můžete otevřít váš návod k obsluze.

● Servis

Pokud by se při provozu vašich ROWI Germany produktů vyskytly problémy, postupujte prosím následovně:

Kontakt

Servisní tým ROWI Germany zastihnete na:

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27

76694 Forst, Německo

lidl-services@rowi-group.com

Servisní hotline: +800 7694 7694

(zdarma z pevné linky)

IAN 328213_2001

SILVERCREST®

Většina problému se odstraní již v rámci kompetentního, technického poradenství našeho servisního týmu.

● Likvidace



Balení se skládá z materiálů šetrných k životnímu prostředí, které můžete likvidovat na místních recyklačních místech.



Nevyhazujte produkt do domácího odpadu, ale likvidujte ho přes místní sběrná místa určená k recyklaci!

Možnosti k likvidaci vysloužilého přístroje zjistíte na svém obecním nebo městském úřadě.



Baterie podléhají v souladu se směnicí 2006/66/ES povinné recyklaci a nesmí se vyhazovat do domovního odpadu. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni baterie/akumulátory odevzdávat na příslušném sběrném místě ve své obci / ve své městské části nebo v maloobchodní síti. Smyslem této povinnosti je zajistit ekologicky šetrný způsob likvidace baterií/akumulátorů. Baterie/akumulátory odevzdávejte ve vybitém stavu. Před likvidací je baterie nutno vyjmout z přístroje.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

● EU Prohlášení o shodě

My,
ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst, Německo

osoba odpovědná za dokumentaci: pan
Marc Stockenberger, tímto prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami, normativními předpisy a směrnicemi EU:

RE-Směrnice: (2014 / 53 / EU) Články
3.1a, 3.1b a 3.2

RoHS-Směrnice: (2011 / 65 / EU)

* vč. delegované směrnice (EU)
2015/863

* Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce. Shora uvedený předmět prohlášení splňuje předpisy směrnice 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

Aplikované harmonizované normy pro rádiově ovládanou zásuvku:

EN IEC 61058-1: 2018
EN 61058-1-1: 2016
NF C 61-314:2017

EN 62479: 2010
EN 300 220-2 V3.1.1
Draft EN 301 489-1 V2.2.0
Final Draft EN 301 489-3 V2.1.1
EN 62368-1: 2014 + AC: 15 + A11:
17 (částečně)

Aplikované harmonizované normy pro dálkového ovládání:

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.1.1

Název zařízení:

Rádiové zásuvky s dálkovým ovládáním

Číslo modelu soketu rádia:

8 50 50 00066

Číslo modelu dálkového ovládání:

8 50 50 00075

Rok výroby: 06 - 2020

Sériové číslo: IAN 328213_2001

Osoba odpovědná za dokumentaci:
Marc Stockenberger

Město: Forst

Datum/podpis výrobce: 16. 6. 2020

Marc Stockenberger
konatel'

Vysvetlivky k použitým piktogramom	Strana 16
Úvod	Strana 16
Použitie v súlade s účelom použitia	Strana 16
Výbava	Strana 17
Obsah balenia	Strana 17
Technické údaje	Strana 17
Bezpečnostné pokyny	Strana 17
Informácie o batériách	Strana 18
Pred uvedením do prevádzky	Strana 19
Príprava Diaľkové ovládanie	Strana 19
Výmena batérie	Strana 19
Príprava Zásuvka na diaľkové ovládanie	Strana 20
Uvedenie do prevádzky	Strana 21
Používanie Zásuvka na diaľkové ovládanie	Strana 21
Používanie Diaľkové ovládanie	Strana 21
Údržba, čistenie a skladovanie	Strana 21
Záruka spoločnosti ROWI Germany GmbH.....	Strana 22
Servis	Strana 23
Likvidácia	Strana 24
ES vyhlásenie o zhode C E	Strana 24

Vysvetlivky k použitým piktogramom:

V~	Volt (striedavé napätie)		Výrobok nelikvidujte s domácim odpadom, ale ho odnesť do komunálneho zberu na recykláciu!
Hz	Hertz (frekvencia)		Nesprávna likvidácia batérií škodí životnému prostrediu!
W	Watt (výkon)	μ	Mikrospínač s kontaktným otvorom < 3 mm
	Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné pokyny!		Varovanie! Nebezpečenstvo požiaru!
	Varovanie! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!		Obal likvidujte ekologicky!

SÚPRAVA INTERIÉROVÝCH RÁDIOVÝCH ZÁSUVIEK

● Úvod



Blahoželáme vám k zakúpeniu vášho nového zariadenia. Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasť výrobku. Obsahuje dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte s návodom na obsluhu a všetkými bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte len ako je uvedené a v uvedených oblastiach použitia. V prípade odovzdania výrobku tretím osobám odovzdajte aj všetky materiály k nemu.

● Použitie v súlade s účelom použitia

Súprava diaľkovo ovládaných zásuviek vhodná na diaľkové zapínanie a vypínanie elektrických spotrebičov v interiéri. Zariadenie nie je určené na použitie v priestoroch, v ktorých prevládajú špeciálne podmienky, ako napr. korozívna alebo výbušná atmosféra (prach, para alebo plyn). Zariadenie nepoužívajte vonku. Akékoľvek iné použitie alebo úprava zariadenia sa považuje za nesprávne a predstavuje vážne nebezpečenstvo úrazu. Za škody spôsobené nesprávnym použitím nepreberáme žiadnu zodpovednosť. Toto zariadenie

je určené výlučne len na používanie v domácnostiach. Nepoužívajte ho na priemyselné účely.

● Výbava

Diaľkové ovládanie (obr. A):

- 1 Prevádzková kontrolka
- 2 Tlačidlá zapnutia (ON)
- 3 Tlačidlá vypnutia (OFF)
- 4 Hlavné tlačidlo zapnutia
- 5 Hlavné tlačidlo vypnutia
- 6 Kryt priehradky na batérie

Zásuvka na diaľkové ovládanie (obr. B):

- 7 Spárovacie tlačidlo s LED
- 8 Zásuvka s detskou poistkou

● Obsah balenia

- 4 Súprava interiérových rádiových zásuviek
- 1 4-Kanalni diaľkinski upravľalník
- 1 Gombíkovú batériu CR 2032, lítiové 3 V (v diaľkinskem upravľalníku)
- 1 Navodila za uporabo

● Technické údaje

Diaľkové ovládanie

Batérie: CR 2032, lítiové 3 V
Rádiová frekvencia : 433,92 MHz
Frekvenčné pásmo: 433,05 MHz – 434,79 MHz

Max. výkon vysielača 0 dBm

Pracovný cyklus: < 10 %
Dosah: do cca 40 m (voľné pole)
Rozmery: 13,54 x 4,49 x 1,33 cm
Hmotnosť (bez batérie): 36,5 g

Zásuvka na diaľkové ovládanie do interiéru

Napájacie napätie: 230 V~, 50 Hz
Max. spínací výkon: 16 A, 3680 W
Spotreba v pohotovostnom režime: < 0,5 W
Prenosová frekvencia: 433,92 MHz
Trieda ochrany: I
Druh ochrany: IP20
Teplota prostredia: T35 (0° do 35°C)
Spôsob vypínania: μ
Rozmery: 5,4 x 11,3 x 6,88 cm
Hmotnosť: 112 g
Kategória: Razred 3

● Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodrža-

nie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť vážne zranenia a/alebo materiálne škody.

USCHOVAJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY A INŠTRUKCIE AJ DO BUDÚCNOSTI!



Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrické ho prúdu! Pri kontakte s vedeniami alebo komponentmi pod napätím vzniká nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Zásuvky na diaľkové ovládanie zapájajte len do uzemnených 230 Voltových domových zásuviek.
- Bezpodmienečne zabráňte prieniku vlhkosti a extrémnym teplotám.
- Zásuvky na diaľkové ovládanie používajte len v uzatvorených priestoroch. Tieto zásuvky nie sú vhodné do exteriéru.
- Zariadenie uchovávajte vždy mimo dosahu detí.
- Zabráňte preťaženiu zariadenia. V prípade preťaženia hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo sa môže zariadenie poškodiť. Maximálna zaťažiteľnosť predstavuje 3680 W na jednu zásuvku na diaľkové ovládanie.
- V prípade porúch funkčnosti sa okamžite obráťte na servis.
- V žiadnom prípade neotvárajte zariadenie vy sami. Nevyhnutné opravy smie vykonávať len servis alebo autorizovaný servis elektrických spotrebičov.
- Pred čistením zariadenia bezpodmienečne prerušte prívod elektrického prúdu. V tomto prípade vždy odpojte zásuvku na diaľkové ovládanie od násennej zásuvky, ako aj všetky sieťové zástrčky od zariadenia.
- Nezapájajte zásuvky na diaľkové ovládanie za sebou.

- Bez napätia len po odpojení zo siete!
- Pre zásuvky na diaľkové ovládanie nepoužívajte žiadne ďalšie detské poistky. Mohlo by byť ohrozené spojenie medzi zástrčkou a zásuvkou na diaľkové ovládanie a vzniklo by nebezpečenstvo prehriatia. Zásuvky na diaľkové ovládanie už majú zabudovanú detskú poistku, ktorá zabráňuje deťom strkať nejaké predmety do zásuvky.
- Zabezpečte, aby bola zásuvka umiestnená v blízkosti zapojeného produktu, aby bola ľahko dostupná, a aby sa produkt neprevádzkoval zakrytý.
- V prípade porúch zariadenie okamžite vypnite.

● Informácie o batériách



UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. Prehltutie môže spôsobiť poleptanie,

perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Do 2 hodín od požitia môžu vzniknúť ťažké popáleniny. Okamžite vyhľadajte lekára.

Nesprávna manipulácia s batériami môže viesť k požiaru, výbuchom, úniku nebezpečných látok a iným nebezpečným situáciám!

- Batérie nevhadzujte do ohňa a nevystavujte vysokým teplotám.
- Batérie neotvárajte, nedeformujte a neskratujte, pretože v takomto

pripade môžu z nich uniknúť chemikálie.

- Batérie neskúšajte znovu nabiť. Nabíjať sa smú len batérie s označením „nabíjateľné“. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Batérie pravidelne kontrolujte. Vytečené chemikálie môžu trvalo poškodiť zariadenie. Pri manipulácii s poškodenými alebo vytečenými batériami postupujte obzvlášť opatrne. Nebezpečenstvo poleptania! Noste ochranné rukavice.
- Chemikálie, ktoré unikajú z batérie, môžu viesť k podráždeniu pokožky.
- Pri kontakte s pokožkou opláchnite postihnuté miesto veľkým množstvom vody. Ak sa dostanú chemikálie do očí, vždy ich vyplachujte vodou, nešúchajte si ich a okamžite vyhľadajte lekára.
- Rôzne typy batérií alebo akumulátorov sa nesmú používať kombinovane.
- Batérie vkladajte vždy so správnym pólom. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo prasknutia.
- Ak zariadenie dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z neho batérie. Okrem núdzových prípadov.
- Deťom nedovoľte vymieňať batérie bez dozoru dospelého osoby.
- Podľa plánovaného spôsobu použitia zvolte vždy správnu veľkosť a správny typ batérie. Informácie na pomoc pri výbere správnej batérie, ktoré dodávame so zariadením, by ste mali uchovávať ako doporučenie.

- Pred inštaláciou batérie očistite kontakty batérie a zariadenia.
- Opatrebované batérie okamžite odstráňte.
- Batérie nerozoberajte.
- Ak sa priehradka na batérie nezatvára správne, prestaňte používať diaľkové ovládanie a uchovajte ho mimo dosahu detí.
- Zabráňte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by mohli mať vplyv na batérie/akumulátory, napr. na vykurovacích telesách/priame slnečné žiarenie.

● Pred uvedením do prevádzky

● Príprava Diaľkové ovládanie

Upozornenie: Gombíková batéria je už v priehradke na batérie. Kontaktný pásik odstráňte otvorením priehradky na batérie uvedeným spôsobom.

● Výmena batérie

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo výbuchu pri nesprávnej výmene batérie. Na výmenu použite ten istý alebo rovnocenný typ batérie.

1. Priehradku na batérie otvorte na zadnej strane diaľkového ovládania otočením krytu priehradky na batérie  pomocou mince alebo skrutkovača v protismere otáčania

hodinových ručičiek (open). Kryt následne vyberte.

2. Vložte len jednu gombíkovú batériu typu CR 2032. Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu (+ = hore).
3. Znovu vložte kryt priehradky na batérie **6** a zatvorte ho otočením v smere otáčania hodinových ručičiek (close).
4. Funkčnosť diaľkového ovládania skontrolujte tak, že stlačíte niektoré z tlačidiel zapnutia/vypnutia **2** alebo **3**. Ak bola batéria správne vložená, prevádzková kontrolka **1** svieti.

● Príprava Zásuvka na diaľkové ovládanie

1. Zásuvku na diaľkové ovládanie zastrčte do dostatočne istenej domovej zásuvky.
2. Teraz stlačte spojovacie tlačidlo **7** asi na 3 sekundy. LED **7** na zásuvke ovládanej rádiom bliká pomaly.
3. Diaľkové ovládanie nasmerujte na zásuvku na diaľkové ovládanie vo vzdialenosti cca 50 cm.
4. Požadované tlačidlo zapnutia **2** na diaľkovom ovládaní stlačte počas blikania LED **7** na zásuvke na diaľkové ovládanie. Po úspešnom spárovaní začne svietiť LED **7** permanentne. Pomocou tohto tlačidla môžete odtiaľ zapínať alebo vypínať zapojený spotrebič.
5. Tento postup zopakujte aj pri ďalších zásuvkách.

Upozornenie: Pomocou tlačidiel zapnutia/vypnutia **2** alebo **3** môžete

súčasne prepínať viacero zásuviek na diaľkové ovládanie. Okrem toho môžete postupne naprogramovať šesť diaľkových ovládaní a použiť ich s jedným prijímačom. Zariadenie budete môcť potom prepínať zo šiestich rôznych miest. V tomto prípade zosynchronizujte každú zásuvku na diaľkové ovládanie s kanálom diaľkového ovládania.

Upozornenie: Kódovanie diaľkového ovládania sa zachová aj po výmene batérií.

Upozornenie: Po vytiahnutí zásuvky na diaľkové ovládanie zostanú kódovania trvalo uložené.

Upozornenie: Poruchám zabránite tak, že medzi jednotlivými zásuvkami na diaľkové ovládanie zabezpečíte vzdialenosť cca 50 cm.

Upozornenie: LED **7** signalizuje, či je zásuvka na diaľkové ovládanie zapnutá alebo vypnutá.

Vymazanie kódovania:

- Ak chcete vymazať kódovanie, zopakujte v prípade potreby najprv kroky 1. – 3. kapitoly „Príprava zásuvky na diaľkové ovládanie“.
- Na diaľkovom ovládaní potom stlačte požadované tlačidlo vypnutia **3**, ktoré chcete vymazať. LED **7** na zásuvke na diaľkové ovládanie musí pritom blikáť.
- Proces vymazania sa potvrdí rýchlym blikaním LED **7** na cca 2 sekundy a následným zhasnutím.

Vymazanie všetkých kódovaní:

- Ak chcete vymazať všetky kódovania, zopakujte v prípade potreby najprv kroky 1. – 3. kapitoly „Príprava zásuvky na diaľkové ovládanie“.
- Potom stlačte hlavné tlačidlo vypnutia **5** na diaľkovom ovládaní. LED **7** na diaľkovom ovládaní musí pritom blikať.
- Proces vymazania sa potvrdí rýchlym blikaním LED **7** na cca 2 sekundy a následným zhasnutím.

● Uvedenie do prevádzky

● Používanie Zásuvka na diaľkové ovládanie (obr. B)

1. Zásuvku na diaľkové ovládanie zastrčte do dostatočne istenej zásuvky s ochranným kolíkom a zapojte spotrebič.
2. Zapnite spotrebič. Zásuvka na diaľkové ovládanie môže prevziať funkciu prepínania len ak je spotrebič zapnutý.



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

Nezapájajte také zariadenia, ktorých neúmyselné zapnutie môže spôsobiť požiar alebo iné škody. Maximálna zaťažiteľnosť každej zásuvky na diaľkové ovládanie predstavuje 3680 W. Pri preťažení môže vzniknúť nebezpečenstvo požiaru alebo poškodenia zariadenia.

● Používanie Diaľkové ovládanie

Diaľkové ovládanie môže ovládať až 4 zásuvky na diaľkové ovládanie (jednotlivo, v skupinách alebo všetky súčasne).

1. Na diaľkovom ovládaní stlačte to tlačidlo zapnutia **2**, ktoré je priradené spotrebiču, ktorý chcete zapnúť. LED **7** na zásuvke na diaľkové ovládanie a prevádzková kontrolka **1** na diaľkovom ovládaní svietia.
2. Na diaľkovom ovládaní stlačte to tlačidlo vypnutia **3**, ktoré je priradené spotrebiču, ktorý chcete vypnúť. LED **7** zhasne.
3. Ak chcete prepínať všetky zásuvky na diaľkové ovládanie súčasne, stlačte hlavné tlačidlo zapnutia/vypnutia **4** alebo **5**.

● Údržba, čistenie a skladovanie

- Keď prístroj nepoužívate a pred každým čistením alebo pri prevádzkových poruchách vždy vytiahnite sieťovú zástrčku!
- Prístroj čistíte výhradne vo vypnutom a vychladnutom stave.
- Zabezpečte, aby pri čistení do prístroja neprenikla vlhkosť, aby ste predišli neoprávnenému poškodeniu ohrievača.
- Schránku čistíte výhradne jemne navlhčenou handričkou a miernym čistiacim prostriedkom. V žiadnom prípade nepoužívajte abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky.

oužívajte benzín, rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky, ktoré napádajú schránku.

● Záruka spoločnosti **ROWI Germany GmbH**

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na toto náradie máte 3-ročnú záruku od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Tieto zákonné práva neobmedzuje naša nižšie uvedená záruka.

Záručné podmienky

Záručná lehota začína plynúť dátumom kúpy. Originál pokladničného bloku si dobre uschovajte. Budete ho potrebovať ako doklad o kúpe.

Ak by sa v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto výrobku vyskytla nejaká materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám podľa vlastného uváženia bezplatne opravíme alebo vymeníme. Toto záručné plnenie predpokladá, že v rámci tejto trojročnej lehoty predložíte pokazené náradie a doklad o kúpe (pokladničný blok) a písomne krátko uvediete, o aký druh nedostatku ide a kedy sa vyskytol.

Pokiaľ sa na tento nedostatok vzťahuje naša záruk, vrátime vám opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť nové záručné obdobie.

Záručné obdobie a zákonné nároky na odstránenie nedostatkov

Záručná doba sa poskytnutím záručného plnenia nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené súčiastky. Poškodenia a nedostatky, ktoré boli prítomné už pri kúpe sa musia okamžite po vybalení nahlásiť. Po záručné opravy nie sú bezplatné.

Rozsah záruky

Náradie bolo vyrobené starostlivo v súlade s prísnyimi smernicami o kvalite a pred expedíciou dôkladne prekontrolované.

Záručné plnenie sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na tie časti výrobku, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu a z toho dôvodu sa môžu považovať za opotrebitelné súčiastky a na poškodenia rozbitných komponentov, napr. spínačov, akumulátorov, vypaľovacích foriem alebo súčiastok vyrobených zo skla.

Táto záruka zaniká, ak sa výrobok používal poškodený, nesprávne alebo ak sa vykonávala jeho údržba neodborne. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa vyhnite takému spôsobu použitia a manipulácii, od ktorých vás návod na obsluhu odrádza alebo pred ktorými vás varuje.

Výrobok je určený len na súkromné a nie na priemyselné použitie. V prípade nesprávnej a

neodbornej manipulácie, použitia násilia a v prípade zásahov, ktoré nevykonala naša autorizovaná pobočka servisu, záruka zaniká.

Spracovanie záručného prípadu

Aby sme vedeli zabezpečiť rýchle spracovanie vášho prípadu, postupujte podľa týchto pokynov:

- V prípade akýchkoľvek otázok si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (IAN 328213_2001) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na výrobnom štítku, na gravírovaní, na titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo nalepené na zadnej alebo spodnej strane.
- Pokiaľ by sa vyskytli funkčné poruchy alebo iné nedostatky, obráťte sa telefonicky alebo prostredníctvom e-mailu najprv na nižšie uvedené servisné oddelenie.
- Výrobok, ktorý bol zaevidovaný ako chybný, môžete potom odoslať s pripojeným dokladom o kúpe (pokladničným blokom) a so špecifikáciou nedostatku a toho, kedy vznikol, bez poštovného na adresu servisu, ktorá vám bola oznámená.



OZNÁMKA: Na **www.lidl-service.com** si môžete stiahnuť túto príručku a mnoho iných príručiek, videí o výrobkoch a softvér. Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu spol. Lidl (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla výrobku (IAN 328213_2001) si môžete otvoriť váš návod na obsluhu.

● Servis

Pokiaľ by sa pri prevádzke výrobku spoločnosti ROWI Germany vyskytli problémy, postupujte nasledovne:

Nadviazanie kontaktu

Servisný tím spoločnosti ROWI Germany nájdete na:

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27

76694 Forst, Nemecko

lidl-services@rowi-group.com

Zákaznícka linka: +800 7694 7694

(z pevnej siete bezplatná)

Väčšina problémov sa dá vyriešiť už v rámci kompetentného technického poradenstva nášho servisného tímu.

● Likvidácia



Obal sa skladá z ekologických materiálov, ktoré môžete likvidovať prostredníctvom miestnych recyklačných stredísk.



Výrobok nelikvidujte s domácim odpadom, ale prostredníctvom komunálnych zberov, ktoré recyklujú materiály! O možnostiach likvidácie opotrebovaného teplovzdušného ventilátora sa môžete informovať na vašom obecnom alebo mestskom úrade.



Batérie sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/EC a nesmú sa likvidovať s domovým odpadom. Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný odovzdať všetky batérie/akumulátory do zberu vo svojej obci/mestskej časti alebo v predajni. Táto povinnosť slúži na ekologickú likvidáciu batérií/akumulátorov.

Batérie/akumulátory vracajte len vo vybitom stave. Batérie sa musia pred likvidáciou vybrať zo zariadenia.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadov, sú označené skratkami a číslami s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

● ES vyhlásenie o zhode CE

My,
ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst, Nemecko

spoločnosť zodpovedná za dokumentáciu: pán Marc Stockenberger, vyhlasujeme týmto, že tento výrobok spĺňa nasledujúce normy, normatívne dokumenty a smernice EÚ:

RE-Smernice: (2014 / 53 / EÚ) Články 3.1a, 3.1b a 3.2

RoHS-Smernice: (2011 / 65 / EÚ)
* vr. delegovanej smernice (EÚ) 2015/863

Za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výhradnú zodpovednosť výrobca. Vyššie uvedený predmet vyhlásenia spĺňa predpisy smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

**Uplatnené harmonizované normy
pre rádiom riadenú zásuvku:**

EN IEC 61058-1: 2018

EN 61058-1-1: 2016

NF C 61-314:2017

EN 62479: 2010

EN 300 220-2 V3.1.1

Draft EN 301 489-1 V2.2.0

Final Draft EN 301 489-3 V2.1.1

EN 62368-1: 2014 + AC: 15 + A11:
17 (čiastočne)

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

Marc Stockenberger

Miesto: Forst

Dátum/podpis výrobcu: 16. 6. 2020



Marc Stockenberger
konateľ

**Uplatnené harmonizované normy
dial'kového ovládania:**

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.1.1

Názov zariadenia:

Rádiové zásuvky s dial'kovým ovládaním

**Číslo modelu pre rádiom riadenú
zásuvku:**

8 50 50 00066

Číslo modelu dial'kového ovládania:

8 50 50 00075

Rok výroby: 06 - 2020

Sériové číslo: IAN 328213_2001

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 28
Einleitung	Seite 28
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 28
Ausstattung	Seite 29
Lieferumfang	Seite 29
Technische Daten	Seite 29
Sicherheitshinweise	Seite 29
Hinweise zu Batterien	Seite 30
Vor der Inbetriebnahme	Seite 31
Fernbedienung vorbereiten	Seite 31
Batterie ersetzen	Seite 31
Funksteckdose vorbereiten	Seite 32
Inbetriebnahme	Seite 33
Funksteckdose benutzen	Seite 33
Fernbedienung benutzen	Seite 33
Wartung, Reinigung und Lagerung	Seite 33
Garantie der ROWI Germany GmbH	Seite 34
Service	Seite 36
Entsorgung	Seite 36
EU-Konformitätserklärung C €	Seite 37

Legende der verwendeten Piktogramme:			
V~	Volt (Wechselspannung)		Elektrogeräte nicht in den Hausmüll werfen!
Hz	Hertz (Frequenz)		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!
W	Watt (Wirkleistung)	μ	Mikroschalter mit einer Kontaktöffnung < 3 mm
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Warnung! Brandgefahr!
	Warnung! Gefahr von elektrischem Schlag!		Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien!

FUNKSTECKDOSEN-SET

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Funksteckdosen-Set ist zum ferngesteuerten Ein- und Ausschalten von Elektrogeräten im Innenbereich geeignet. Alle Veränderungen des Gerätes sind nicht bestimmungsgemäß und können erhebliche Unfallgefahren bedeuten. Der Hersteller übernimmt für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden keine Haftung. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Ausstattung

Fernbedienung (Abb. A):

- 1 Betriebskontroll-Leuchte
- 2 ON-Tasten
- 3 OFF-Tasten
- 4 Master-ON-Taste
- 5 Master-OFF-Taste
- 6 Batteriefachabdeckung

Funksteckdose (Abb. B):

- 7 LED
- 8 Kinderschutz-Steckdose

● Lieferumfang

- 4 Funksteckdosen
- 1 4-Kanal-Fernbedienung
- 1 Knopfzelle CR 2032, Lithium 3 V
(in Fernbedienung)
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Fernbedienung

Batterie:	CR 2032, Lithium 3 V
Funkfrequenz:	433,92 MHz
Frequenzband:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Max. Sendeleistung:	0 dBm
Arbeitszyklus:	<10%
Reichweite:	bis zu ca. 40 m (freies Feld)
Maße:	13,54 x 4,49 x 1,33 cm
Gewicht (ohne Batterie):	36,5 g

Funksteckdose für den Innenbereich

Nennspannung:	230 V~, 50 Hz
Max. Schaltleistung:	16 A, 3680 W
Stand-by-Verbrauch:	< 0,5 W
Übertragungsfrequenz:	433,92 MHz
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP20
Umgebungstemperatur:	T35 (0 ° bis 35 °C)
Abschaltungsart:	μ
Maße:	5,4 x 11,3 x 6,88 cm
Gewicht:	112 g
Kategorie:	Klasse 3

● Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der

Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

- Schließen Sie die Funksteckdosen nur an geerdete 230 Volt Haushaltssteckdosen an.
- Vermeiden Sie unbedingt die Einwirkung von Feuchtigkeit und extremen

Temperaturen.

- Verwenden Sie die Funksteckdosen nur in geschlossenen Räumen. Sie sind nicht für den Außenbereich geeignet.
- Bewahren Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vermeiden Sie eine Überlastung des Gerätes. Bei Überlastung kann Brandgefahr oder Schaden am Gerät auftreten. Die maximale Belastbarkeit beträgt 3680 W je Funksteckdose.
- Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen bitte sofort an die Servicestelle.
- Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall selbst. Lassen Sie notwendige Reparaturen ausschließlich von der Servicestelle oder einer Elektro-Fachwerkstatt ausführen.
- Unterbrechen Sie vor der Reinigung des Gerätes unbedingt den Stromfluss. Trennen Sie in diesem Fall immer die Funksteckdose von der Wandsteckdose und alle Netzstecker vom Gerät.
- Stecken Sie die Funksteckdosen nicht hintereinander.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Verwenden Sie keine zusätzlichen Kindersicherungen für die Funksteckdosen. Die Verbindung zwischen Stecker und Funksteckdose könnte beeinträchtigt werden und die Gefahr der Überhitzung besteht. Die Funksteckdosen verfügen bereits über eine Kindersicherung, welche verhindert, dass Kinder irgend-

welche Gegenstände in die Steckdose einbringen können.

- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in der Nähe des angeschlossenen Produktes angebracht, leicht zugänglich ist und das Produkt nicht abgedeckt betrieben wird.
- Schalten Sie bei Störungen das Gerät sofort aus.

● Hinweise zu Batterien



AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.

Verschlucken kann zu Verätzungen, zur Perforation von Weichgewebe und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme auftreten. Sofort ärztlichen Rat einholen.

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe der anderen Gefahrensituationen führen!

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.
- Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen, da in diesem Fall enthaltene Chemikalien auslaufen können.
- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder

SILVERCREST®

aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!

- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Chemikalien können dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit beschädigten oder ausgelaufenen Batterien besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.
- Chemikalien, die aus einer Batterie austreten, können zu Hautreizungen führen.
- Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.
- Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen, es sei denn, es handelt sich um Nottfälle.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen auszutauschen.
- Wählen Sie immer die richtige Größe und den richtigen Batterietyp für den beabsichtigten Gebrauch. Die mit dem Gerät gelieferten Informationen zur Unterstützung der korrekten Auswahl

der Batterie sollten als Referenz aufbewahrt werden.

- Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die der Ausrüstung vor der Installation der Batterie.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend.
- Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, die Fernbedienung nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

● **Vor der Inbetriebnahme**

● **Fernbedienung vorbereiten**

Hinweis: Die Knopfzelle liegt bereits im Batteriefach. Entfernen Sie den Kontaktstreifen, indem Sie das Batteriefach wie nachfolgend beschrieben öffnen.

● **Batterie ersetzen**

 **ACHTUNG!** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie

die Batteriefachabdeckung **6** mit einer Münze oder einem Schraubendreher entgegen der Uhrzeigerrichtung drehen und herausnehmen (open).

2. Setzen Sie ausschließlich eine Knopfzelle des Typs CR 2032 ein. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität (+ = oben).
3. Legen Sie die Batteriefachabdeckung **6** wieder ein und verriegeln Sie diese durch Drehen im Uhrzeigersinn (close).
4. Prüfen Sie die Funktionalität der Fernbedienung, indem Sie eine der ON-/OFF-Tasten **2** oder **3** betätigen. Die Betriebskontroll-Leuchte **1** leuchtet, wenn die Batterie korrekt eingelegt wurde.

● Funksteckdose vorbereiten

1. Stecken Sie die Funksteckdose in eine ausreichend abgesicherte Haushaltssteckdose.
2. Betätigen Sie nun die Kopplungstaste **7** für ca. 3 Sekunden. Die LED **7** an der Funksteckdose blinkt nun langsam.
3. Richten Sie die Fernbedienung mit einem Abstand von ca. 50 cm auf die Funksteckdose.
4. Drücken Sie die gewünschte ON-Taste **2** an der Fernbedienung, während die LED **7** an der Funksteckdose blinkt. Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die LED **7** dauerhaft. Sie können nun einen angeschlossenen Verbraucher mit

dieser Taste ferngesteuert ein- oder ausschalten.

5. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit den anderen Funksteckdosen.

Hinweis: Sie können mit einer der ON-/OFF-Tasten **2** oder **3** mehrere Funksteckdosen gleichzeitig schalten. Außerdem können Sie sechs Fernbedienungen nacheinander einlernen und diese für einen einzelnen Empfänger verwenden. So kann ein Gerät von bis zu sechs verschiedenen Plätzen geschaltet werden. Synchronisieren Sie in diesem Fall jede Funksteckdose mit dem Kanal der Fernbedienung.

Hinweis: Auch wenn Sie die Batterien wechseln, bleibt die Codierung der Fernbedienung erhalten.

Hinweis: Die Codierungen bleiben dauerhaft gespeichert, wenn Sie die Funksteckdose vom Netz nehmen.

Hinweis: Vermeiden Sie Störungen, indem Sie sicherstellen, dass der Abstand zwischen den verschiedenen Funksteckdosen ca. 50 cm beträgt.

Hinweis: Die LED **7** zeigt an, ob die Funksteckdose ein- oder ausgeschaltet ist.

Eine Codierung löschen:

- Um eine Codierung zu löschen, wiederholen Sie, falls nötig, zunächst die Schritte 1.-3. des Kapitels "Funksteckdose vorbereiten".
- Drücken Sie anschließend an der Fernbedienung die gewünschte OFF-

Taste **3**, welche Sie löschen möchten, während die LED **7** an der Funksteckdose blinkt.

- Zur Bestätigung des Löschvorgangs blinkt die LED **7** für ca. 2 Sekunden schnell und erlischt anschließend.

Alle Codierungen löschen:

- Um alle Codierungen zu löschen, wiederholen Sie, falls nötig, zunächst die Schritte 1.-3. des Kapitels "Funksteckdose vorbereiten".
- Drücken Sie dann die Master-OFF-Taste **5** an der Fernbedienung, während die LED **7** an der Funksteckdose blinkt.
- Zur Bestätigung des Löschvorgangs blinkt die LED **7** für ca. 2 Sekunden schnell und erlischt anschließend.

● Inbetriebnahme

● Funksteckdose benutzen (Abb. B)

1. Stecken Sie die Funksteckdose in eine ausreichend abgesicherte Schutzkontaktsteckdose ein und schließen Sie den zu schaltenden Verbraucher an.
2. Schalten Sie den Verbraucher ein. Die Funksteckdose kann die Schaltfunktion nur dann übernehmen, wenn der Verbraucher eingeschaltet ist.



VORSICHT! BRANDGEFAHR!

Schließen Sie keine Geräte an, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen könnte. Die maximale Belastbarkeit je Funksteckdose beträgt 3680 W. Eine Überlastung kann Brandgefahr oder Schaden am Gerät verursachen.

● Fernbedienung benutzen

Die Fernbedienung steuert bis zu 4 Funksteckdosen (einzeln, in Gruppen oder alle gleichzeitig).

1. Drücken Sie die dem Verbraucher, welchen Sie einschalten möchten, zugeordnete ON-Taste **2** an der Fernbedienung. Die LED **7** an der Funksteckdose und die Betriebskontroll-Leuchte **1** an der Fernbedienung leuchten.
2. Drücken Sie die dem Verbraucher, welchen Sie ausschalten möchten, zugeordnete OFF-Taste **3** an der Fernbedienung. Die LED **7** erlischt.
3. Um alle Funksteckdosen gleichzeitig zu schalten, betätigen Sie die Master-ON-/ OFF-Taste **4** oder **5**.

● Wartung, Reinigung und Lagerung

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor jeder Reinigung oder bei Betriebsstörungen!

- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich im ausgeschalteten und kalten Zustand.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungsmittel.

● **Garantie der ROWI Germany GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleis-

tung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegen zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 328213_2001) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



HINWEIS: Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN 328213_2001) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● Service

Sollten beim Betrieb Ihres ROWI Germany-Produktes Probleme auftreten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Kontaktaufnahme

Das ROWI Germany Service-Team erreichen Sie unter:

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27

76694 Forst, Deutschland

lidl-services@rowi-group.com

Service-Hotline: +800 7694 7694

(kostenlos aus dem Festnetz)

IAN 328213_2001

Die meisten Probleme können bereits im Rahmen der kompetenten, technischen Beratung unseres Service-Teams behoben werden.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll, sondern über kommunale Sammelstellen zur stofflichen Verwertung! Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück. Batterien müssen vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen und Nummern mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

● **EU-Konformitäts- erklärung**

Wir,

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27

76694 Forst, Deutschland

Dokumentenverantwortlicher: Herr Marc Stockenberger, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EU-Richtlinien übereinstimmt:

RED-Richtlinie: (2014 / 53 / EU)

Artikel 3.1a, 3.1b und 3.2

RoHS Richtlinie: (2011 / 65 / EU)

* inkl. der delegierten Richtlinie (EU) 2015/863

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen der Funksteckdose:

EN IEC 61058-1: 2018

EN 61058-1-1: 2016

NF C 61-314:2017

EN 62479: 2010

EN 300 220-2 V3.1.1

Draft EN 301 489-1 V2.2.0

Final Draft EN 301 489-3 V2.1.1

EN 62368-1: 2014 + AC: 15 + A11:

17 (teilweise)

Angewandte harmonisierte Normen der Fernbedienung:

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.1.1

Gerätebezeichnung:

Funksteckdosen mit Fernbedienung

Modellnummer der Funksteckdose:

8 50 50 00066

Modellnummer der Fernbedienung:

8 50 50 00075

Herstellungsjahr: 06 - 2020

Seriennummer: IAN 328213_2001

Dokumentationsverantwortlicher:

Marc Stockenberger

Ort: Forst

Datum/Herstellerunterschrift:

16.06.2020



Marc Stockenberger

Geschäftsführer

ROWI GERMANY GMBH

WERNER-VON-SIEMENS-STR. 27

DE-76694 FORST

GERMANY

Stav informací · Stav informácií ·

Stand der Informationen: 06/2020

ID No.: 8 50 50 00066-062020-CZ-SK-01

IAN 328213_2001

